

劇場版

FAIRY TAIL

フェアリーテイル

DRAGON CRY

CHAPTER 530: NEO ECLIPSE

©真島ヒロ・講談社／劇場版フェアリーテイルDC製作委員会

NOTE: TRANSLATIONS ARE PROBABLY NOT 100% ACCURATE, AS SOME LINES WERE TRANSLATED THROUGH CONTEXT RATHER THAN WORD BY WORD. HOWEVER, EVERY STORY ELEMENT IN THE CHAPTER SHOULD BE COMPLETELY ACCURATE TO THE ORIGINAL, ONLY DIFFERENCE WILL PROBABLY BE WORD STRUCTURING AND A COUPLE DIFFERENT TEXT BUBBLES.

OBVIOUSLY A LITTLE RUSHED TO HAVE AN EARLY RELEASE, BUT I TRIED TO PUT AS MUCH EFFORT IN IT AS I COULD IN THIS SMALL TIME FRAME.

~OHARA



HIRO MASHIMA

アクノロギアを倒すキーマンとして青い天馬の「クリスティーナ」に乗り込んでいたアンナ!!
なんと彼女はナツやウェンディたち滅竜魔導士の教師で、400年前の世界からエクリプスの扉を通りナツたちと同時に、この時代に來ていたのだ。彼女が見つけたという「時の狭間」...それはアクノロギアを封じ、無に還せる唯一の希望だというのが...!?

YEAR X777
CAPITAL OF FIORE, CROCUS



T/N: RYUZETSU LAND IS THAT WATER PARK FROM THE GMG ARC (AND ONE OF THE OVAS)



BY THE WAY,
HAS ANYONE
SEEN HIS
MAJESTY?

WHERE HAS
HE GONE?

BY THE WAY,
HAS ANYONE
SEEN HIS
MAJESTY?

WHERE HAS
HE GONE?

LOOK!
THERE'S
FIVE OF
THEM!

BUT STARS
SHOULD FALL
DOWN... NOT
RISE TOWARDS
THE SKY.

LOOK!
THERE'S
FIVE OF
THEM!

BUT STARS
SHOULD FALL
DOWN... NOT
RISE TOWARDS
THE SKY.

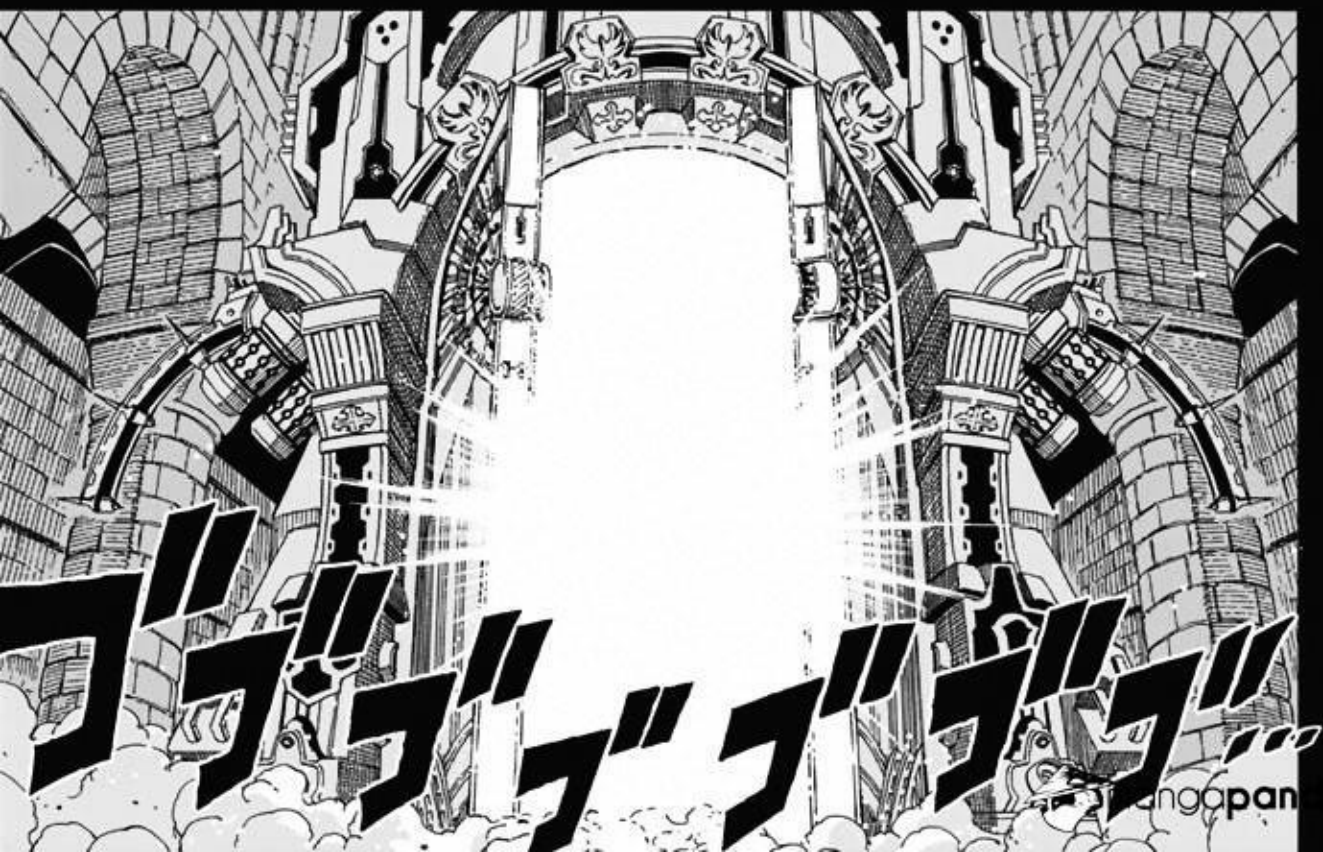
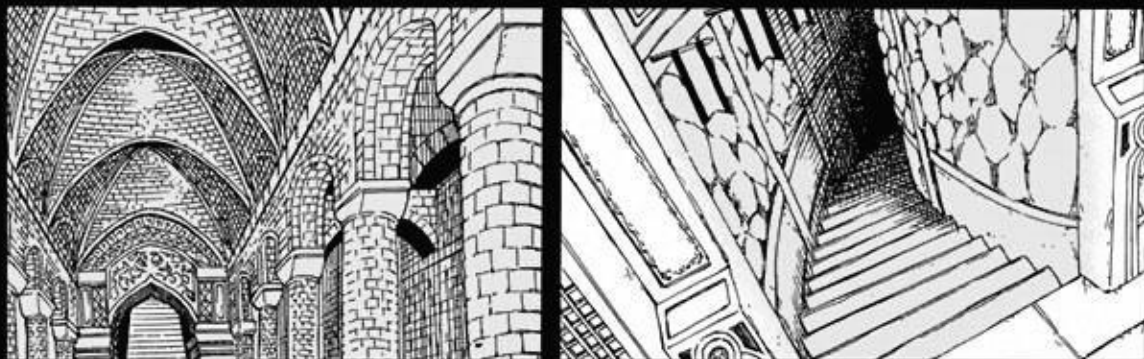
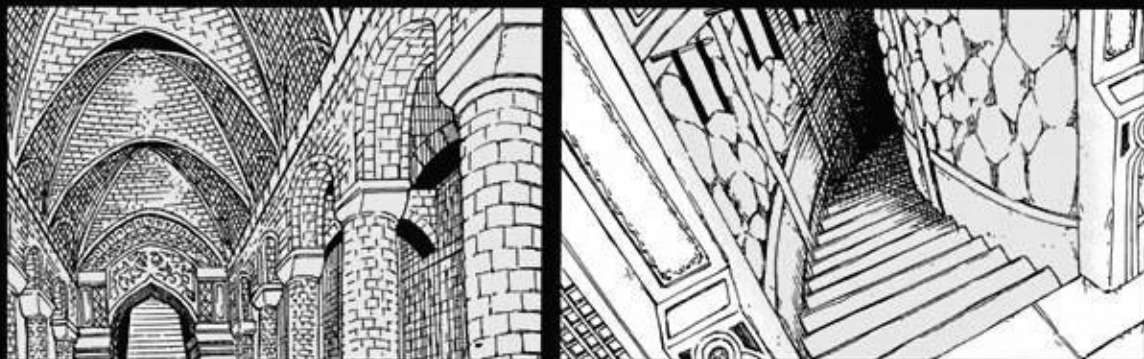
WHERE HAS HE GONE?

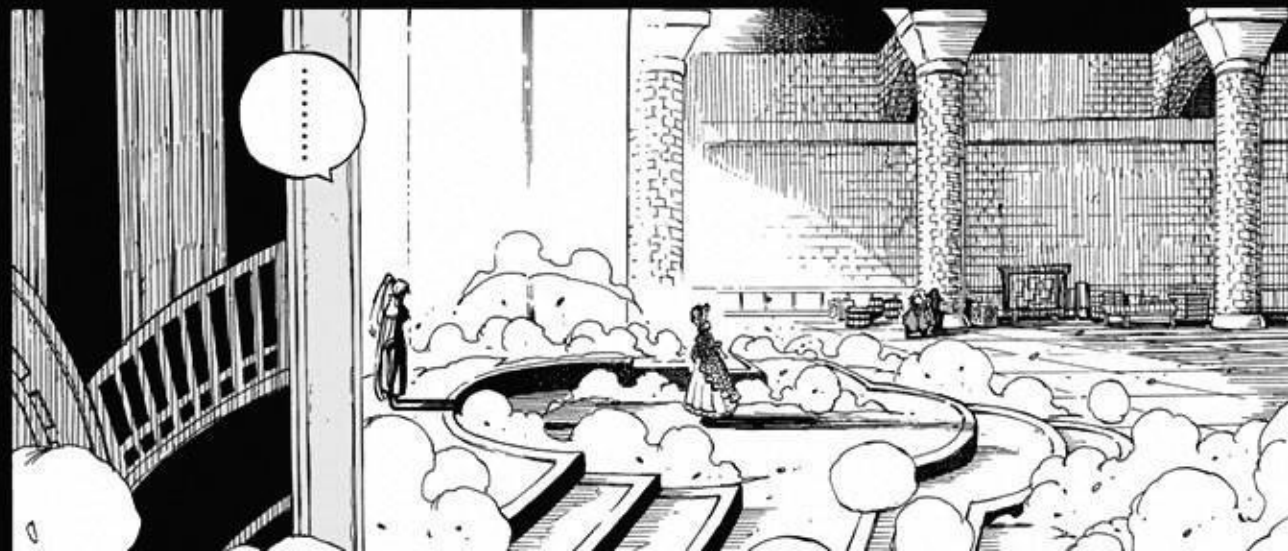
BY THE WAY, HAS ANYONE SEEN HIS MAJESTY?

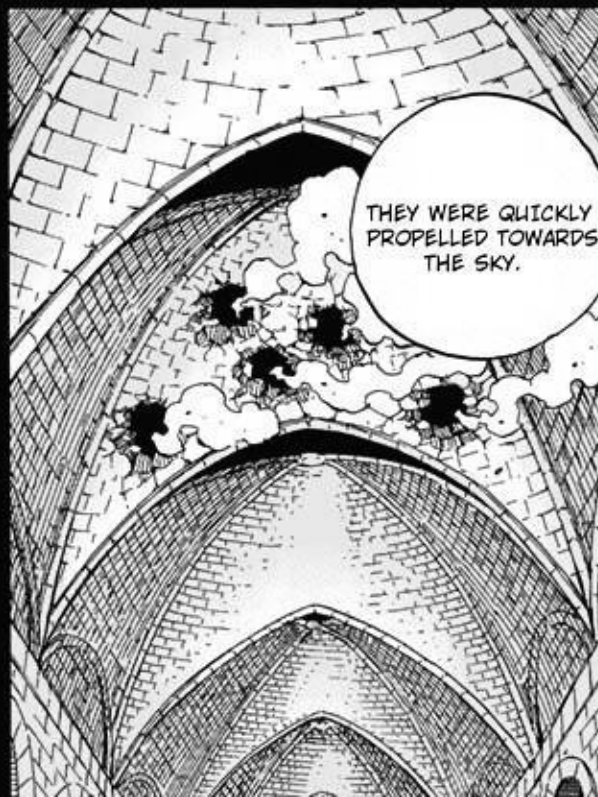
LOOK! THERE'S FIVE OF THEM!

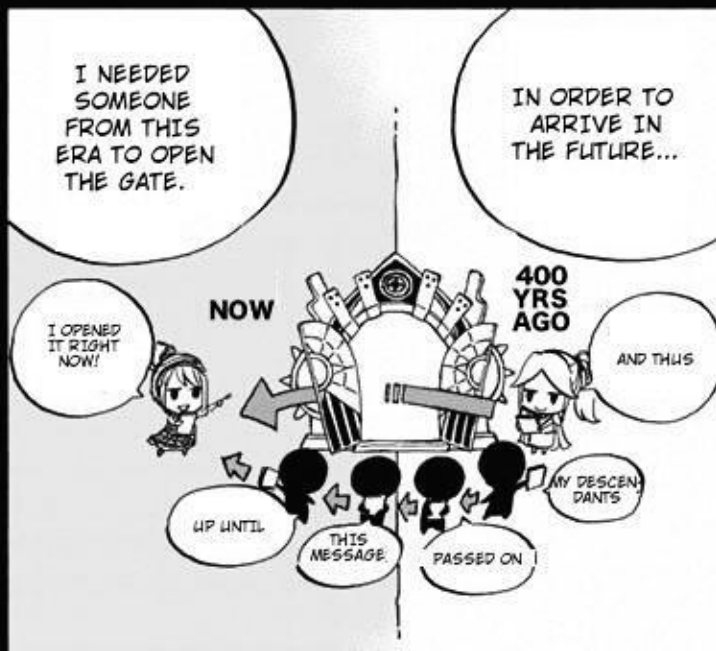
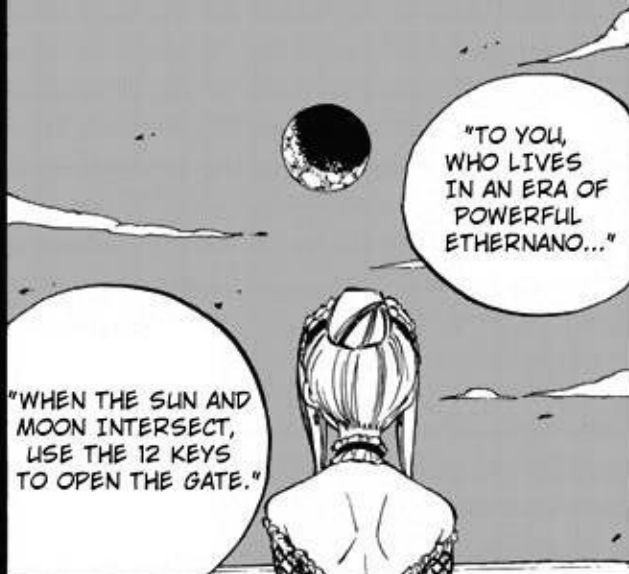
BUT STARS SHOULD FALL DOWN... NOT RISE TOWARDS THE SKY.

T/N: THE MAN ABOVE APPEARS TO BE A YOUNG ARKADIOS











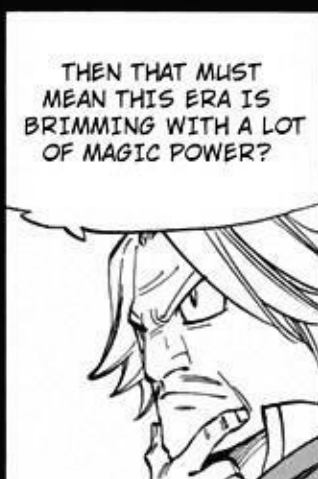
WHY EXACTLY DID YOU COME?

THOUGH THE BOOK DOES NOT SPECIFY THE REASONS BEHIND YOUR JOURNEY.



THAT WOULD BE CORRECT.

SO... YOU ACTUALLY CAME FROM 400 YEARS AGO?



THEN THAT MUST MEAN THIS ERA IS BRIMMING WITH A LOT OF MAGIC POWER?



I SEE...

I'M SORRY... I'LL EXPLAIN EVERYTHING WHEN TIME IS DUE.

HMM... IF LAYLA-SAN OPENED THE GATE NOW...



THAT'S WHY I DECIDED TO END THE DUTY OF THE HEARTFILIAS RIGHT THIS DAY.

THE REASON WHY I CHOSE TO OPEN IT RIGHT NOW... IS MY DAUGHTER, LUCY

I DON'T WANT HER TO CARRY OVER THIS RESPONSIBILITY... I WANT HER TO BE FREE.



I... DON'T REALLY KNOW. THIS ISN'T REALLY SOMETHING THAT HAS A SET VALUE.

I HAD A DIFFERENT REASON.

YOU'VE ALL
DONE A
WONDERFUL
JOB.

IT WAS
NOTHING.

I AM PROUD OF
MY LINEAGE FOR
HAVING FOLLOWED
MY MISSION.

I SEE... THANK
YOU FOR
EVERYTHING
LAYLA.



THAT SAID... TO THINK
THAT 400 YEARS LATER
HUMAN CULTURE WOULD
THRIVE SO MUCH...

I WAS CORRECT
IN ASSUMING
THAT ACNOLOGIA
WOULD HAVE NO
INTEREST IN
ATTACKING MEN.

NO! I
MUSTN'T
WAVER!

I HAVE TO
BELIEVE
IN THE
DRAGONS'
PLAN!

HOWEVER...
WAS THIS
REALLY THE
RIGHT CHOICE?



Y-YES...



NOW THAT YOU
HAVE FULFILLED
YOUR DUTY...

YOU AND YOUR
FAMILY ARE
FREE TO LIVE
TOGETHER.

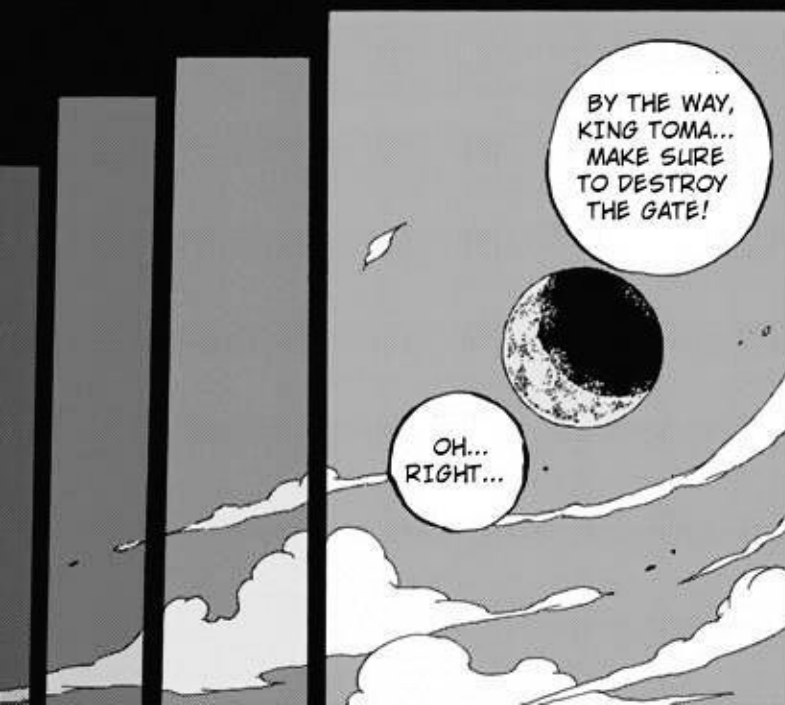


I NEED TO
FIND THE
FIVE
CHILDREN.

THEY ARE
AN INTEGRAL
PART OF THE
PLAN.



HOWEVER,
I NEED
TO GET
GOING.



BY THE WAY,
KING TOMA...
MAKE SURE
TO DESTROY
THE GATE!

OH...
RIGHT...



TAKE
CARE!

WELL THEN,
I'LL BE OFF.



フェアリーテイル

真島の
ひとり言



『モンハン』に合わせて休みを作ったはずが、ほとんど仕事で埋まってきました(笑)

「真島ヒロ ラクガキBOOK」、大好評発売中!! 真島先生が自身のツイッター上にアップしたイラストの中から厳選収録! 読んで、見て、楽しい一冊です!

IT'S NOT AN ELEMENT... IT ISN'T LIGHT NOR DARKNESS... IT'S... THE VERY NOTHING ITSELF.

IN THIS ERA, THIS POWER APPEARED AT "THAT PLACE".





CAUSED A DISTORTION
IN THE FABRIC OF
TIME ITSELF.

IT APPEARS THAT
OUR CROSSING
OF THE GATE FROM
400 YEARS AGO...



INSIDE OF IT,
NOTHING
CAN EXIST.

IT CREATED A HOLE
OF SORTS, AN
INTERVAL WHERE
THERE IS NO TIME
NOR SPACE.



COR-
RECT.

SO THAT WOULD
INCLUDE EVEN
ACNOLOGIA!

BUT
THAT
SAID...

メイビスとゼーラ：二人の少女の、そしてFT創設の物語「FT ZERO」、KC発売中!!




YES, BACK THEN THE HOLE ITSELF DID REACT TO THE GATES OPENING.

BUT... WE OPENED THE GATE AGAIN DURING THE GRAND MAGIC GAMES...

I FIND IT HARD TO BELIEVE THAT NO ONE FOUND ABOUT THIS BEFORE...



THAT IS BECAUSE I HID IT DURING THESE YEARS SOMEWHERE.



THOUGH TRUTH BE TOLD, IT ISN'T BIGGER THAN THIS TANGERINE.

YES, IT'S BASICALLY A HOLE IN TIME.



HOLE?



THIS HOLE RESTS AS OUR FINAL HOPE!

NOW THAT THE DRAGONS ARE GONE...

WE'LL SWIFTLY
DODGE THE
TIMELAPSE AND
WAIT FOR
ACNOLOGIA.



LADIES AND
GENTLEMEN,
OUR PLAN IS
SIMPLE!

MEEEEEN!



THEN, WE'LL BAIT
ACNOLOGIA INTO
COMING AFTER
US AND...



劇場版公開記念！次号からFTは2週連続で表紙&カラーでお届けします！！
劇場版最新情報&豪華プレゼント企画など盛りだくさん♪お楽しみに！！

IT HAS TO.
WE HAVE
NO OTHER
CHOICE.

THIS SOUNDS
TOO EASY. DO
YOU REALLY THINK
IT'LL WORK?

MAGNOLIA

OF COURSE I WON'T!
I DIDN'T KNOW IT WAS
NATSU'S BACK THEN
AFTER ALL.

YOU WON'T BE
DESTROYING THIS
BOOK ANYMORE,
RIGHT?

YEAH...
SORT OF...

YOU
ALRIGHT,
LUCY?

YOU BOTH...

HOW ABOUT WE
OPEN THE BOOK?

!!

I HAVE
AN IDEA!









I WILL RETURN
BACK TO WHEN
I WAS MORTAL.



IT'LL
RESET TIME
ITSELF.

A GATE THAT
LEADS NEI-
THER TO THE
PAST NOR
THE FUTURE

IT STARTS
EVERYTHING
OVER.



!!?



NO ONE WILL
SUFFER FROM
WHAT I HAVE
DONE ANY-
MORE!

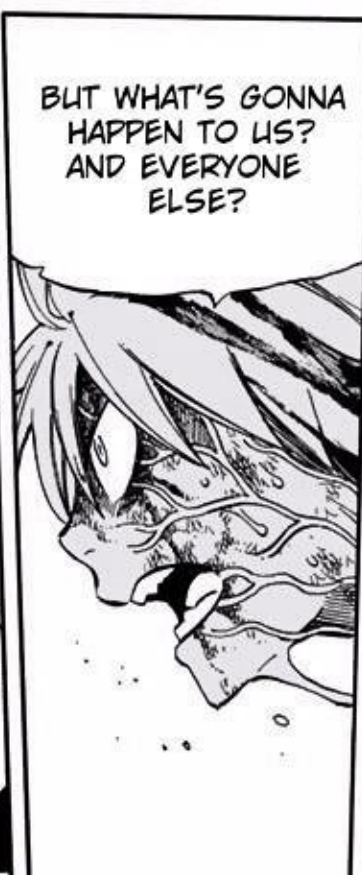
YOU'D BE HUMAN
AGAIN! ACNOLOGIA
WOULD NOT GAIN
ANY POWER!



IS THAT
YOUR
TRUE
GOAL?!



WHO KNOWS...
PERHAPS THIS
WORLD MIGHT
DISAPPEAR.



BUT WHAT'S GONNA
HAPPEN TO US?
AND EVERYONE
ELSE?



WON'T THAT
BE QUITE THE
HAPPY ENDING?

WHO CARES IF
WE SUFFERED
IN THIS TIME
BECAUSE OF YOU!

WE'LL STILL
LIVE ON!!

AND THE
SECOND
ONE IS...

SHE'S
HEADING
HERE
RIGHT
NOW...

TWO KEYS ARE
NEEDED TO
OPEN NEO
ECLIPSE.
THE FIRST
IS MAVIS.

NEXT ISSUE A COLOR COVER AND FRONT PAGE!

THE
TIMELAPSE
ITSELF!

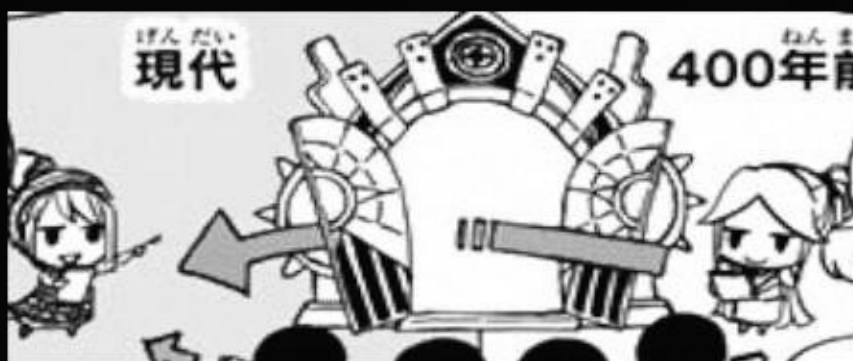
人類の希望が
ゼレフの手中に!!

HUMANITY'S LAST
HOPE LIES IN
ZEREF'S HANDS?!

TO BE CONTINUED IN CHAPTER 531: PEGASUS VS BLACK DRAGON



T/N: A LITTLE CLARIFICATION ON THE TIMELAPSE



THE TIMELAPSE

FROM WHAT THE CHAPTER DESCRIBES, THE "TIMELAPSE" IS A DISTORTION OF THE FABRIC OF TIME ITSELF, CAUSED BY THE 400-YEAR JOURNEY OF ANNA AND THE SLAYERS. IT'S A BLACK HOLE, THE SIZE OF A TANGERINE, WHERE NO TIME NOR SPACE EXISTS, THUS CAUSING ANYTHING THAT FALLS IN IT TO LOSE IT'S EXISTENCE. THIS WOULD ESSENTIALLY ERASE ACNOLOGIA. IT WAS SUPPOSEDLY HIDDEN BY ANNA SOMEWHERE AT THE PLACE THEY ARE HEADING TO.



NEO ECLIPSE

ON THE OTHER HAND, NEO ECLIPSE APPEARS TO BE A SPELL (OR A GATE POSSIBLY) THAT ALLOWS A RESET OF TIME. IN OTHER WORDS, SOMETHING LIKE LAST AGES (ULTEAR'S SPELL) THAT WOULD BRING BACK ZEREF TO BEFORE HE WAS MORTAL (WHICH IS HIS MASTER PLAN HE TOLD GRAY A FEW CHAPTERS AGO). HOWEVER, BY THE WAY IT'S EXPLAINED, IT SEEMS IT WOULD ALSO ERASE NATSU AND EVERYONE ELSE FROM THAT TIME, AS IT WOULD DESTROY THEIR ERA AS IT IS, REPLACING IT WITH THE NEW ONE ZEREF WOULD CREATE. HOWEVER, THE GATE CAN ONLY BE OPENED/THE SPELL CAN ONLY BE ACTIVATED WITH TWO KEYS. THE FIRST IS MAVIS (FAIRY HEART) AND THE OTHERS IS THE BEFOREMENTIONED TIMELAPSE.

AGAIN, TAKE THIS WITH A BIT OF A GRAIN OF SALT. LATTER TRANSLATIONS MIGHT CLARIFY THIS FURTHER.